



Modem câble Cisco DPC3008 et
EPC3008 8x4 DOCSIS 3.0
Guide de l'utilisateur

À lire attentivement

Important

Veillez lire ce manuel dans son intégralité. Si ce manuel présente des instructions relatives à l'installation ou au fonctionnement du produit, prêtez une attention particulière à toutes les consignes de sécurité.

Avis

Marques

Cisco et le logo Cisco sont des marques commerciales ou des marques déposées de Cisco Systems, Inc. et/ou de ses filiales aux États-Unis et dans d'autres pays. Vous trouverez une liste des marques commerciales de Cisco à l'adresse www.cisco.com/go/trademarks. DOCSIS est une marque commerciale déposée de Cable Television Laboratories, Inc. EuroDOCSIS, EuroPacketCable et PacketCable sont des marques commerciales de Cable Television Laboratories, Inc.

Les autres marques commerciales de tiers citées sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.

L'utilisation du terme « partenaire » n'implique pas de relation de partenariat entre Cisco et toute autre entreprise. (1009R)

Déclaration de non-responsabilité

Cisco Systems, Inc. décline toute responsabilité en cas d'erreurs ou d'omissions dans le présent document. Nous nous réservons le droit de modifier ce document à tout moment et sans avis préalable. Ce document ne doit pas être interprété comme concédant, par implication, préclusion ou autrement, une licence ou un droit lié à un droit d'auteur ou à un brevet, que l'utilisation d'informations présentées dans ce document emploie ou non une invention revendiquée dans un brevet existant ou enregistré ultérieurement.

Utilisation du logiciel et du micrologiciel

Le logiciel décrit dans ce document est protégé par la loi relative à la protection des droits d'auteur et vous est fourni dans le cadre d'un accord de licence. Vous pouvez utiliser ou copier ce logiciel dans les limites définies dans votre accord de licence.

Le micrologiciel de cet équipement est protégé par la loi relative à la protection des droits d'auteur. Il ne peut être utilisé que dans l'équipement dans lequel il est fourni. La reproduction ou la distribution de tout ou partie de ce micrologiciel nécessite notre autorisation écrite explicite.

Copyright

© 2011, 2012 Cisco et/ou ses filiales. Tous droits réservés. Imprimé aux États-Unis.

Les informations contenues dans ce document sont susceptibles d'être modifiées sans préavis. Il est interdit de reproduire ou de transmettre quelque contenu du présent document sous quelque forme que ce soit, par photocopie, microfilm, xérogaphie ou par tout autre moyen, ou de l'intégrer dans un système de recouvrement d'informations, électronique ou mécanique, pour quelque fin que ce soit, sans l'autorisation explicite préalable de Cisco Systems, Inc.

Notice to Installers

The servicing instructions in this notice are for use by qualified service personnel only. To reduce the risk of electric shock, do not perform any servicing other than that contained in the operating instructions, unless you are qualified to do so.

<p>Note to System Installer</p> <p>For this apparatus, the coaxial cable shield/ screen shall be grounded as close as practical to the point of entry of the cable into the building. For products sold in the US and Canada, this reminder is provided to call the system installer's attention to Article 820-93 and Article 820-100 of the NEC (or Canadian Electrical Code Part 1), which provides guidelines for proper grounding of the coaxial cable shield.</p>	<table border="1"><tr><td></td><td>CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN</td><td></td></tr><tr><td></td><td>AVIS RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE NE PAS OUVRIR</td><td></td></tr></table>		CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN			AVIS RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE NE PAS OUVRIR	
	CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN						
	AVIS RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE NE PAS OUVRIR						
<p></p> <p>This symbol is intended to alert you that uninsulated voltage within this product may have sufficient magnitude to cause electric shock. Therefore, it is dangerous to make any kind of contact with any inside part of this product.</p>	<p>CAUTION: To reduce the risk of electric shock, do not remove cover (or back). No user-serviceable parts inside. Refer servicing to qualified service personnel.</p> <p>WARNING TO PREVENT FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS UNIT TO RAIN OR MOISTURE.</p> <p></p> <p>This symbol is intended to alert you of the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying this product.</p>						

Notice à l'attention des installateurs de réseaux câblés

Les instructions relatives aux interventions d'entretien, fournies dans la présente notice, s'adressent exclusivement au personnel technique qualifié. Pour réduire les risques de chocs électriques, n'effectuer aucune intervention autre que celles décrites dans le mode d'emploi et les instructions relatives au fonctionnement, à moins que vous ne soyez qualifié pour ce faire.

<p>Remarque à l'attention de l'installateur du système</p> <p>Avec cet appareil, le blindage/écran du câble coaxial doit être mis à la terre aussi près que possible du point d'entrée du câble dans le bâtiment. En ce qui concerne les produits vendus aux États-Unis et au Canada, ce rappel est fourni pour attirer l'attention de l'installateur sur les articles 820-93 et 820-100 du Code national de l'électricité (ou Code de l'électricité canadien, Partie 1) qui fournissent des lignes directrices concernant la mise à la terre correcte du blindage (écran) du câble coaxial.</p>	<table border="1"><tr><td></td><td>CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN</td><td></td></tr><tr><td></td><td>ATTENTION DANGER ÉLECTRIQUE NE PAS OUVRIR</td><td></td></tr></table>		CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN			ATTENTION DANGER ÉLECTRIQUE NE PAS OUVRIR	
	CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN						
	ATTENTION DANGER ÉLECTRIQUE NE PAS OUVRIR						
<p></p> <p>Ce symbole a pour but de vous prévenir que des tensions électriques non isolées existent à l'intérieur de ce produit, pouvant être d'une intensité suffisante pour causer des chocs électriques. Il est donc dangereux d'établir un contact quelconque avec l'une des pièces comprises à l'intérieur de ce produit.</p>	<p>ATTENTION : Pour réduire les risques de chocs électriques, ne pas enlever le couvercle (ou le panneau arrière). Ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. Confier les interventions aux techniciens d'entretien qualifiés.</p> <p>AVERTISSEMENT POUR ÉVITER LES INCENDIES OU LES CHOCs ÉLECTRIQUES, NE PAS EXPOSER L'APPAREIL À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ.</p> <p></p> <p>Ce symbole a pour but de vous prévenir de la présence d'instructions importantes relatives au fonctionnement ou à l'entretien (et aux réparations) dans la documentation accompagnant ce produit.</p>						

Mitteilung für CATV-Techniker

Die in dieser Mitteilung aufgeführten Wartungsanweisungen sind ausschließlich für qualifiziertes Fachpersonal bestimmt. Um die Gefahr eines elektrischen Schlags zu reduzieren, sollten Sie keine Wartungsarbeiten durchführen, die nicht ausdrücklich in der Bedienungsanleitung aufgeführt sind, außer Sie sind zur Durchführung solcher Arbeiten qualifiziert.

<p>Mitteilung an den Systemtechniker</p> <p>Für dieses Gerät muss der Koaxialkabelschutz/ Schirm so nahe wie möglich am Eintrittspunkt des Kabels in das Gebäude geerdet werden. Dieser Erinnerungshinweis liegt den in den USA oder Kanada verkauften Produkten bei. Er soll den Systemtechniker auf Paragraph 820-93 und Paragraph 820-100 der US-Elektrovorschrift NEC (oder der kanadischen Elektrovorschrift Canadian Electrical Code Teil 1) aufmerksam machen, in denen die Richtlinien für die ordnungsgemäße Erdung des Koaxialkabelschirms festgehalten sind.</p>	 <table border="1"><tr><td>CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN</td></tr><tr><td>ACHTUNG STROMSCHLAGGEFAHR, NICHT ÖFFNEN</td></tr></table> 	CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN	ACHTUNG STROMSCHLAGGEFAHR, NICHT ÖFFNEN
CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN			
ACHTUNG STROMSCHLAGGEFAHR, NICHT ÖFFNEN			
 <p>Dieses Symbol weist den Benutzer auf das Vorhandensein von nicht isolierten gefährlichen Spannungen im Gerät hin, die Stromschläge verursachen können. Ein Kontakt mit den internen Teilen dieses Produktes ist mit Gefahren verbunden.</p>	<p>ACHTUNG: Zur Vermeidung eines Stromschlags darf die Abdeckung (bzw. die Geräterückwand) nicht entfernt werden. Das Gerät enthält keine vom Benutzer wartbaren Teile. Wartungsarbeiten dürfen nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden.</p> <p>WARNUNG DAS GERÄT NICHT REGEN ODER FEUCHTIGKEIT AUSSETZEN, UM STROMSCHLAG ODER DURCH EINEN KURZSCHLUSS VERURSACHTEN BRAND ZU VERMEIDEN.</p> 		
	<p>Dieses Symbol weist den Benutzer darauf hin, dass die mit diesem Produkt gelieferte Dokumentation wichtige Betriebs- und Wartungsanweisungen für das Gerät enthält.</p>		

Aviso a los instaladores de sistemas CATV

Las instrucciones de reparación contenidas en el presente aviso son para uso exclusivo por parte de personal de mantenimiento cualificado. Con el fin de reducir el riesgo de descarga eléctrica, no realice ninguna otra operación de reparación distinta a las contenidas en las instrucciones de funcionamiento, a menos que posea la cualificación necesaria para hacerlo.

<p>Nota para el instalador del sistema</p> <p>En lo que se refiere a este aparato, el blindaje del cable coaxial debe conectarse a tierra lo más cerca posible al punto por el cual el cable entra en el edificio. En el caso de los productos vendidos en los EE. UU. y Canadá, el presente aviso se suministra para llamar la atención del instalador del sistema sobre los Artículos 820-93 y 820-100 del NEC (o Código Eléctrico de Canadá, Parte 1), que proporcionan directrices para una correcta conexión a tierra del blindaje del cable coaxial.</p>	 <table border="1"><tr><td>CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN</td></tr><tr><td>ATENCIÓN RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA NO ABRIR</td></tr></table> 	CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN	ATENCIÓN RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA NO ABRIR
CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN			
ATENCIÓN RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA NO ABRIR			
 <p>Este símbolo tiene como fin advertirle de que una tensión sin aislamiento en el interior de este producto podría ser de una magnitud suficiente como para provocar una descarga eléctrica. Por consiguiente, resulta peligroso realizar cualquier tipo de contacto con alguno de los componentes internos de este producto.</p>	<p>ATENCIÓN: con el fin de reducir el riesgo de descarga eléctrica, no retire la tapa (ni la parte posterior). No existen en el interior componentes que puedan ser reparados por el usuario. Encargue su revisión a personal de mantenimiento cualificado.</p> <p>ADVERTENCIA PARA EVITAR EL RIESGO DE INCENDIO O DESCARGA ELÉCTRICA, NO EXPONGA LA UNIDAD A LA LLUVIA O A LA HUMEDAD.</p> 		
	<p>Este símbolo tiene como fin alertarle de la presencia de importantes instrucciones de operación y mantenimiento (revisión) contenidas en la literatura que acompaña al producto.</p>		

Table des matières

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES	v
Conformité aux limites de la FCC aux États-Unis	ix
Conformité CE	xi
À propos de ce guide	xiii
Présentation du modem câble DOCSIS 3.0	1
Introduction.....	2
Contenu de l'emballage.....	4
Description de la façade.....	5
Description du panneau arrière.....	6
Installation du modem câble DOCSIS 3.0	9
Préparations pour l'installation.....	10
Installation du modem câble.....	15
Fonctionnement des indicateurs de la façade	19
Mise sous tension initiale, étalonnage et enregistrement (alimentation CA).....	20
Mode de fonctionnement normal (alimentation CA).....	21
Conditions particulières.....	22
Dépannage du modem câble DOCSIS 3.0	23
Foire aux questions.....	24
Problèmes courants.....	30
Conseils pour l'amélioration des performances.....	31
Informations sur le client	33
Assistance clients.....	34
Index	37

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

- 1) Lisez ces instructions.
- 2) Conservez ces instructions.
- 3) Tenez compte de tous les avertissements.
- 4) Suivez toutes les instructions.
- 5) N'utilisez pas cet appareil à proximité de points d'eau.
- 6) Nettoyez-le avec un chiffon sec uniquement.
- 7) Veillez à ne pas obstruer les orifices de ventilation. Installez l'appareil conformément aux instructions du fabricant.
- 8) Ne l'installez pas à proximité d'une source de chaleur telle qu'un radiateur, une grille de chauffage, un poêle ou tout autre appareil (y compris un amplificateur) produisant de la chaleur.
- 9) Ne supprimez pas la fonction de sécurité de la prise avec détrompeur ou avec terre. Une prise avec détrompeur possède deux fiches dont l'une est plus large que l'autre. Une prise avec mise à la terre possède deux fiches, ainsi qu'une troisième fiche de mise à la terre. La fiche large ou la troisième fiche est destinée à assurer votre sécurité. Si la prise fournie n'est pas adaptée à votre prise de courant, consultez un électricien pour remplacer cette dernière.
- 10) Évitez de marcher sur le cordon d'alimentation ou de le pincer, en particulier au niveau des prises, des socles de prises d'alimentation et du point de sortie de l'appareil.
- 11) Utilisez exclusivement des accessoires spécifiés par le fabricant.
- 12)  Utilisez uniquement le chariot, support, trépied, la console ou la table indiqués par le fabricant ou vendus avec l'appareil. Si vous utilisez un chariot, soyez vigilant lorsque vous déplacez l'appareil avec le chariot, de manière à ne pas faire basculer le chargement et risquer de vous blesser.
- 13) Débranchez cet appareil pendant les orages ou en cas d'inutilisation prolongée.
- 14) Les tâches de maintenance doivent être effectuées par des techniciens qualifiés. Des opérations de maintenance sont nécessaires lorsque l'appareil a été endommagé (par exemple, au niveau du cordon d'alimentation ou de la prise), lorsque du liquide s'est répandu ou que des objets sont tombés à l'intérieur, lorsque l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, lorsqu'il ne fonctionne pas normalement ou lorsqu'il est tombé.

Avertissement relatif à l'alimentation

Une étiquette apposée sur le produit indique le type d'alimentation à utiliser. Ne branchez ce produit qu'à une prise électrique offrant la tension et la fréquence indiquées sur l'étiquette du produit. Si vous ne savez pas quel type de prise est installé à votre domicile ou dans votre entreprise, contactez votre fournisseur d'électricité.

La prise d'alimentation CA de l'unité doit rester accessible et utilisable à tout instant.

Mise à la terre du produit



AVERTISSEMENT : évitez les chocs électriques et les risques d'incendie ! Si ce produit est connecté à un câble coaxial, veillez à ce que le câblage soit mis à la terre. La mise à la terre permet de se protéger des surtensions et de l'accumulation d'électricité statique.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Système de mise à la terre extérieur

Si ce produit est connecté à une antenne ou un système de distribution par câble extérieurs, veillez à ce que l'antenne ou le système de distribution par câble soient mis à la terre. La mise à la terre permet de se protéger des surtensions et de l'accumulation d'électricité statique.

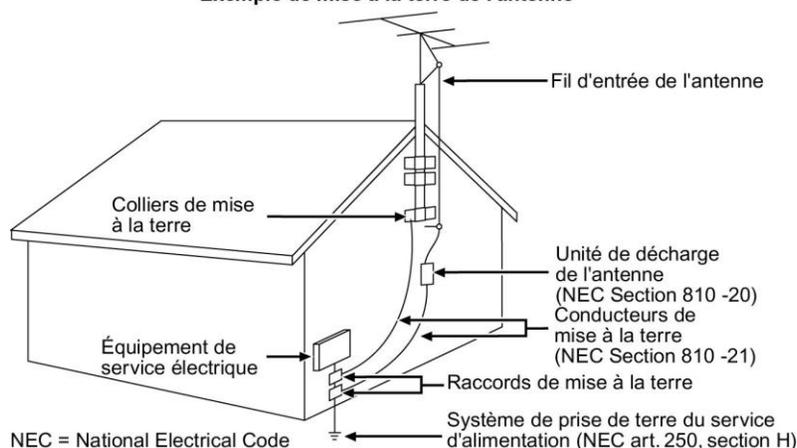
L'article 810 du NEC (National Electric Code) ANSI/NFPA No 70-1990, comprend les informations suivantes :

- Mise à la terre du mât et de la structure de support
- Mise à la terre du fil d'entrée à l'unité de décharge de l'antenne
- Taille des conducteurs de mise à la terre
- Emplacement de l'unité de décharge de l'antenne
- Connexion aux prises de terre
- Normes relatives aux prises de terre (voir le diagramme de mise à la terre d'une antenne tel que recommandé par NEC ANSI/NFPA 70 ci-dessous)



AVERTISSEMENT : évitez les chocs électriques et les risques d'incendie ! Ne placez pas le système d'antenne extérieur à proximité de lignes électriques aériennes ou de circuits électriques. Tout contact avec des lignes ou circuits électriques peut s'avérer mortel.

Exemple de mise à la terre de l'antenne



Mise à la terre du produit



AVERTISSEMENT : évitez les chocs électriques et les risques d'incendie ! Si ce produit est connecté à un câble coaxial, veillez à ce que le câblage soit mis à la terre correctement. La mise à la terre permet de se protéger des surtensions et de l'accumulation d'électricité statique.

Protection du produit contre la foudre

Déconnectez l'alimentation CA de la prise murale et déconnectez les entrées de signaux.

Vérification de la source d'alimentation à l'aide du voyant de mise hors/sous tension

Même lorsque le voyant de mise hors/sous tension est éteint, l'appareil peut être branché à l'alimentation. Le voyant peut s'éteindre lorsque l'appareil est mis hors tension, qu'il soit débranché ou

non.

Suppression des surcharges du réseau d'alimentation CA



AVERTISSEMENT : évitez les chocs électriques et les risques d'incendie ! Ne surchargez pas le secteur, les prises, les rallonges ou les socles des prises d'alimentation. Dans le cas de produits fonctionnant sur batterie ou à partir d'autres sources d'alimentation, consultez les instructions fournies avec ces produits.

Ventilation et choix de l'emplacement

- Retirez l'intégralité de l'emballage avant de brancher le produit.
- Ne placez pas l'appareil sur un lit, un canapé, une couverture ou une surface similaire.
- Ne posez pas ce produit sur une surface instable.
- N'installez pas cet appareil dans un emplacement fermé tel qu'une bibliothèque ou un rack, sauf si cette installation bénéficie d'une aération adaptée.
- Ne placez pas d'appareils multimédias (magnétoscopes, lecteurs de DVD), de lampes, de livres, de vases ou d'autres objets sur le produit.
- Veillez à ne pas obstruer les orifices de ventilation.

Protection contre l'humidité et les corps étrangers



AVERTISSEMENT : évitez les chocs électriques et les risques d'incendie ! N'exposez pas ce produit aux ruissellements ou aux projections de liquide, à la pluie ou à l'humidité. Ne placez pas d'objets remplis de liquides, tels que des vases, sur cet appareil.



AVERTISSEMENT : évitez les chocs électriques et les risques d'incendie ! Débranchez le produit avant de le nettoyer. N'utilisez pas de nettoyant liquide ou sous forme d'aérosol. N'utilisez pas d'appareil magnétique ou à électricité statique (pour retirer la poussière) pour nettoyer ce produit.



AVERTISSEMENT : évitez les chocs électriques et les risques d'incendie ! N'insérez jamais d'objets dans les orifices du produit. Ils risqueraient de créer des courts-circuits pouvant entraîner un choc électrique ou un incendie.

Avertissements relatifs à la maintenance



AVERTISSEMENT : évitez les chocs électriques ! N'ouvrez pas le couvercle de ce produit. L'ouverture ou le retrait du couvercle peut vous exposer à des tensions dangereuses. L'ouverture du couvercle entraîne l'annulation de la garantie. Aucune pièce de ce produit ne peut être réparée par l'utilisateur.

Vérification de la sécurité du produit

Après toute opération de maintenance ou toute réparation, le technicien de maintenance doit procéder à des vérifications de sécurité pour déterminer si le produit est en bon état de fonctionnement.

Protection du produit lors de son déplacement

Débranchez toujours le produit de sa source d'alimentation lorsque vous le déplacez ou lorsque vous

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

branchez ou débranchez des câbles.

20090915_Modem No Battery_Safety

Conformité aux limites de la FCC aux États-Unis

Cet équipement a été testé et jugé conforme aux limites des appareils numériques de classe B en vertu de la Partie 15 des règlements de la FCC. L'objectif de ces normes est de fournir une protection raisonnable contre ce type d'interférence dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre des radiofréquences. S'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut entraîner des interférences dans les communications radio. Toutefois, rien ne garantit que son utilisation ne provoquera pas d'interférences dans une installation donnée. Si cet équipement provoque des interférences gênantes pour la réception des ondes de radio ou de télévision, détectables en mettant l'équipement hors tension et sous tension, vous pouvez tenter de remédier à ces interférences de différentes façons :

- Réorientez ou déplacez l'antenne réceptrice.
- Augmentez la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Branchez l'équipement sur une prise d'un circuit autre que celui auquel le récepteur est relié.
- Demandez l'aide de votre câblo-opérateur ou d'un technicien de radio/télévision expérimenté.

Toute modification non approuvée explicitement par Cisco Systems, Inc. pourrait annuler le droit de l'utilisateur à faire usage de ce produit.

Les informations présentées dans le paragraphe suivant de la Déclaration de conformité à la FCC sont demandées par la FCC et ont pour but de vous informer de la certification de ce périphérique par la FCC. *Les numéros de téléphone indiqués permettent uniquement de poser des questions liées à la FCC et non des questions concernant le branchement ou le fonctionnement de ce périphérique. Contactez votre fournisseur de services pour toute question concernant le fonctionnement ou l'installation du périphérique.*

Déclaration de conformité

Cet appareil est conforme à la Partie 15 des règlements de la FCC. Le fonctionnement de cet appareil est sujet à deux conditions : (1) ce périphérique ne doit pas causer d'interférence et (2) ce périphérique doit supporter les interférences, y compris celles susceptibles d'entraîner un fonctionnement non désiré.

Modem câble DOCSIS 3.0 Modèle(s) : DPC3008 EPC3008 Fabriqué par : Cisco Systems, Inc. 5030 Sugarloaf Parkway Lawrenceville, Georgia 30044 USA Téléphone : 678-277-1120
--

Régulation du Canada relative aux interférences électromagnétiques

Cet appareil numérique de Classe B est conforme à la norme ICES-003 du Canada.

Cet appareil numérique de classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Déclarations sur l'exposition aux radiofréquences

Remarque : cet émetteur ne doit pas être situé ou utilisé à proximité d'une antenne ou d'un émetteur. Cet équipement doit être installé et utilisé de sorte qu'une distance minimale de 20 cm sépare l'antenne de votre corps.

États-Unis

L'exposition aux radiofréquences émises par ce système a été évaluée conformément aux limites de la norme ANSI C 95.1 (American National Standards Institute). Cette évaluation s'est basée sur le Bulletin 65C rev 01.01 de la FCC OET conformément aux parties 2.1091 et 15.27. Cette norme définit à 20 cm la distance minimale devant séparer l'antenne de toute personne.

Canada

L'exposition humaine aux radiofréquences émises par ce système a été évaluée conformément aux limites spécifiées dans le Code de sécurité 6 de Santé Canada (2009). Cette évaluation se base sur l'évaluation décrite dans le document RSS-102 Rév 4. Cette norme définit à 20 cm la distance minimale devant séparer l'antenne de toute personne.

UE

L'exposition humaine aux radiofréquences émises par ce système a été évaluée conformément aux limites de l'ICNIRP (International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection). Cette évaluation est basée sur la norme EN 50385, Norme produit pour la démonstration de la conformité des stations de base radio et des stations terminales fixes pour les radio-télécommunications, aux restrictions de base et aux niveaux de référence relatifs à l'exposition de l'homme aux champs électromagnétiques (110 Mhz-40 GHz). Cette norme définit à 20 cm la distance minimale devant séparer l'antenne de toute personne.

Australie

L'exposition humaine aux radiofréquences émises par ce système a été évaluée conformément à la norme australienne sur la protection contre les rayonnements et aux limites de l'ICNIRP (International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection). Cette norme définit à 20 cm la distance minimale devant séparer l'antenne de toute personne.

20100527 FCC DSL_Dom et Intl

Conformité CE

Déclaration de conformité à la directive européenne 1999/5/CE (directive R&TTE)

Cette déclaration n'est valide que pour les configurations (combinaisons de logiciels, micrologiciels et matériels) prises en charge ou fournies par Cisco Systems au sein de Union européenne. L'utilisation d'un logiciel ou d'un micrologiciel non pris en charge ou fourni par Cisco Systems peut entraîner la non conformité du produit aux exigences réglementaires.

Български [Bulgarian]:	Това оборудване отговаря на съществените изисквания и приложими клаузи на Директива 1999/5/EC.
Česky [Czech]:	Toto zařízení je v souladu se základními požadavky a ostatními odpovídajícími ustanoveními Směrnice 1999/5/EC.
Dansk [Danish]:	Dette udstyr er i overensstemmelse med de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i Direktiv 1999/5/EF.
Deutsch [German]:	Dieses Gerät entspricht den grundlegenden Anforderungen und den weiteren entsprechenden Vorgaben der Richtlinie 1999/5/EU.
Eesti [Estonian]:	See seade vastab direktiivi 1999/5/EU olulistele nõuetele ja teistele asjakohastele sätetele.
English:	This equipment is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
Español [Spanish]:	Este equipo cumple con los requisitos esenciales así como con otras disposiciones de la Directiva 1999/5/CE.
Ελληνική [Greek]:	Αυτός ο εξοπλισμός είναι σε συμμόρφωση με τις ουσιαστικές απαιτήσεις και άλλες σχετικές διατάξεις της Οδηγίας 1999/5/EC.
Français [French]:	Cet appareil est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la Directive 1999/5/CE.
Íslenska [Icelandic]:	Þetta tæki er samkvæmt grunnkröfum og öðrum viðeigandi ákvæðum Tilskipunar 1999/5/EC.
Italiano [Italian]:	Questo apparato è conforme ai requisiti essenziali ed agli altri principi sanciti dalla Direttiva 1999/5/CE.
Latviski [Latvian]:	Šī iekārta atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.
Lietuvių [Lithuanian]:	Šis įrenginys tenkina 1999/5/EB Direktyvos esminius reikalavimus ir kitas šios direktyvos nuostatas.
Nederlands [Dutch]:	Dit apparaat voldoet aan de essentiële eisen en andere van toepassing zijnde bepalingen van de Richtlijn 1999/5/EC.
Maltese [Maltese]:	Dan l-apparat huwa konformi mal-ftigiet essenzjali u l-provedimenti l-oħra rilevanti tad-Direttiva 1999/5/EC.
Magyar [Hungarian]:	Ez a készülék teljesíti az alapvető követelményeket és más 1999/5/EK irányelvben meghatározott vonatkozó rendelkezéseket.
Norsk [Norwegian]:	Dette utstyret er i samsvar med de grunnleggende krav og andre relevante bestemmelser i EU-direktiv 1999/5/EF.
Polski [Polish]:	Urządzenie jest zgodne z ogólnymi wymaganiami oraz szczególnymi warunkami określonymi Dyrektywą UE: 1999/5/EC.
Português [Portuguese]:	Este equipamento está em conformidade com os requisitos essenciais e outras provisões relevantes da Directiva 1999/5/CE.
Română [Romanian]:	Acest echipament este în conformitate cu cerințele esențiale și cu alte prevederi relevante ale Directivei 1999/5/CE.
Slovensko [Slovenian]:	Ta naprava je skladna z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi pogoji Direktive 1999/5/EC.
Slovensky [Slovak]:	Toto zariadenie je v zhode so základnými požiadavkami a inými príslušnými nariadeniami direktív: 1999/5/EC.
Suomi [Finnish]:	Tämä laite täyttää direktiivin 1999/5/EY olennaiset vaatimukset ja on siinä asetettujen muiden laitetta koskevien määräysten mukainen.
Svenska [Swedish]:	Denna utrustning är i överensstämmelse med de väsentliga kraven och andra relevanta bestämmelser i Direktiv 1999/5/EC.

Conformité CE

Remarque : la déclaration de conformité entière de ce produit est disponible dans la section relative aux déclarations de conformité et aux informations réglementaires du guide d'installation dudit produit, disponible sur Cisco.com.

Les normes suivantes ont été appliquées lors de l'évaluation du produit en regard des exigences de la directive 1999/5/EC :

- EMC : EN 55022 et EN 55024
EN 61000-3-2 et EN 61000-3-3
- Sécurité : EN 60950-1

Ce produit est conforme aux directives européennes suivantes :



-1999/5/EC

20090724 CE_Modem/EMTA

À propos de ce guide

Introduction

Bienvenue. Ce manuel présente des instructions et des recommandations pour l'emplacement, l'installation, la configuration, le fonctionnement, l'entretien et le dépannage des modems câbles DPC3008 et EPC3008 DOCSIS 3.0.

Objectif

Ce manuel concerne les modèles suivants :

- Modem câble DPC3008 DOCSIS 3.0
- Modem câble EPC3008 DOCSIS 3.0

Sauf spécification contraire, toutes les caractéristiques décrites dans le présent manuel sont des fonctionnalités standard de ces modèles de modem câble. Dans ce manuel, lorsqu'une fonctionnalité ou une option s'applique uniquement à un modèle spécifique, le numéro du modèle est spécifié. Si aucun numéro de modèle n'est spécifié, la fonctionnalité ou l'option est applicable aux deux modèles.

Public visé

Ce manuel est conçu à l'intention des utilisateurs privés.

Version du document :

la présente version est la version initiale du document.

1

Présentation du modem câble DOCSIS 3.0

Introduction

Ce chapitre présente une vue d'ensemble des fonctionnalités, indicateurs et connecteurs du modem câble en vue de vous permettre de vous familiariser avec le modem câble et avec les avantages qu'il présente. Il répertorie en outre les accessoires et l'équipement livrés avec le modem câble afin que vous puissiez vérifier que vous avez bien reçu tous ces éléments.

Dans ce chapitre

■ Introduction.....	2
■ Contenu de l'emballage.....	4
■ Description de la façade.....	5
■ Description du panneau arrière.....	6

Introduction

Bienvenue dans le monde passionnant de l'Internet haut débit. Votre nouveau modem câble est conforme aux normes du secteur relatives aux connexions de données haut débit. Le modem câble offre des fonctionnalités de connexion Ethernet filaire et de données pour connecter divers périphériques à votre domicile ou au bureau et prendre en charge l'accès aux données haut débit - le tout en un seul appareil. Avec un câble modem, vous êtes assuré d'améliorer considérablement votre expérience Internet et votre productivité personnelle.

Les modèles DPC3008 et EPC3008 offrent une connexion plus rapide à Internet grâce à l'intégration de huit canaux descendants agrégés et de quatre canaux ascendants agrégés. Ces canaux agrégés offrent des débits de données descendants supérieurs à 340 Mbit/s. Ceci est huit fois plus rapide que les débits offerts par les modems câbles DOCSIS 2.0 conventionnels à un seul canal.

Votre nouveau modem câble offre les avantages et les fonctionnalités suivants :

DOCSIS

- Huit (8) canaux en aval agrégés avec des débits de données supérieurs à 340 Mbits/s (DPC) ou 440 Mbits/s (EPC)
- Quatre (4) canaux ascendants agrégés avec des débits de données supérieurs à 120 Mbit/s
- Conçu pour répondre aux spécifications relatives à DOCSIS et EuroDOCSIS 3.0 ainsi qu'à la rétro-compatibilité avec les réseaux DOCSIS et EuroDOCSIS 2.0, 1.1 et 1.0 existants
- Technologie améliorée de traitement de paquets pour maximiser les performances
- Plage de syntonisation étendue de 88-1002 MHz

Connexions

- Port Ethernet 10/100/1000BASE-T avec fonctionnalité de détection automatique / AutoMDIX
- Prise en d'un maximum de 64 utilisateurs (sur concentrateurs Ethernet fournis par l'utilisateur)

Conception et fonctionnement

- Conception compacte au look attrayant et orientation variable permettant de placer l'appareil verticalement, de le poser sur un bureau ou une étagère ou de le fixer facilement au mur
- Les indicateurs d'état à LED de plusieurs couleurs sur la façade de l'appareil offrent un affichage informatif et clair pour indiquer l'état de fonctionnement du modem câble

- Connecteurs et câbles TR-068 à code de couleurs facilitant l'installation et la configuration
- Composants électroniques robustes assurant la fiabilité à long terme

Gestion

- Logiciel mis à jour par téléchargement réseau
- Gestion à distance possible à l'aide de SNMP V1/V2 et V3

Contenu de l'emballage

Lorsque vous recevez votre modem câble, vérifiez que l'équipement et ses accessoires sont bien dans l'emballage et qu'ils ne sont pas endommagés.

L'emballage contient les éléments suivants :



Un modem câble DPC3008 ou EPC3008 DOCSIS 3.0



Un adaptateur secteur CA avec cordon d'alimentation (l'illustration peut différer du produit)



Un câble Ethernet



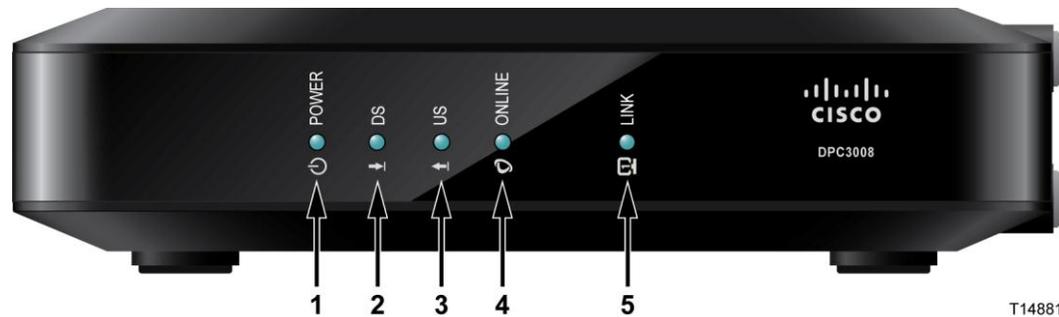
Un CD-ROM contenant le guide de l'utilisateur

Si l'un de ces éléments est manquant ou endommagé, contactez votre fournisseur.

Remarque : pour connecter un magnétoscope, un terminal numérique domestique (DHCT), un décodeur ou un téléviseur au même câblage que le modem câble sans fil, vous aurez besoin d'un répartiteur de signaux en option et de câbles coaxiaux RF standard supplémentaires.

Description de la façade

La façade de votre modem câble comporte des indicateurs d'état à LED qui présentent l'état de votre modem câble. Consultez la section *Fonctions des indicateurs d'état à LED de la façade* (page 19), pour plus d'informations sur les fonctions des indicateurs d'état à LED de la façade.

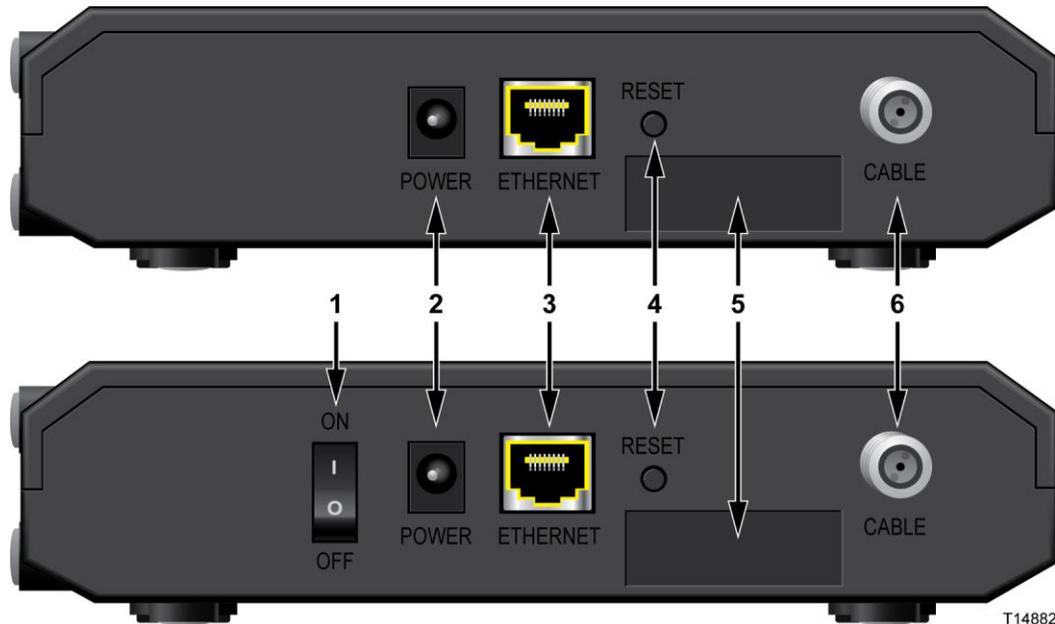


- 1 **POWER** (Alimentation), allumé : le modem câble est alimenté en courant
- 2 **DS** (Descente), allumé : le modem câble reçoit des données du réseau câblé
- 3 **US** (Montée), allumé : le modem câble envoie des données au réseau câblé
- 4 **ONLINE** (En ligne), allumé : le modem câble est enregistré sur le réseau et entièrement opérationnel
- 5 **LINK** (Liaison), allumé : la connexion Ethernet est opérationnelle Si ces LED CLIGNOTENT, des données sont transférées par la connexion Ethernet. Si ces LED sont ÉTEINTES, la connexion Ethernet est interrompue ou a été désactivée par l'utilisateur.

Remarque : une fois le modem câble enregistré correctement sur le réseau, les indicateurs d'état à LED POWER (Alimentation), DS (Descente), US (Montée) et ONLINE (En ligne) s'allument de manière continue pour indiquer que le modem câble est actif et entièrement opérationnel.

Description du panneau arrière

L'illustration suivante identifie les éléments du panneau arrière sur les modems câbles DPC3008 et EPC3008. Vous trouverez une description de chaque élément sous l'illustration.



- 1 Interrupteur ON/OFF (Marche/Arrêt) (uniquement sur les produits indiquant la marque CE) :** permet de mettre hors tension (OFF) le modem câble sans débrancher le cordon d'alimentation. La mise hors tension du modem de cette façon permet d'assurer que l'appareil ne consomme pas d'énergie.
Important : utilisez uniquement l'alimentation livrée avec votre modem câble.
- 2 POWER (Alimentation) :** connecte le modem câble à l'adaptateur secteur fourni avec votre modem câble
- 3 ETHERNET :** un port Ethernet RJ-45 est connecté au port Ethernet de votre PC ou de votre réseau domestique
- 4 RESET (Réinitialiser) :** appuyez pendant 1 à 2 secondes sur ce commutateur pour restaurer tous les paramètres d'usine par défaut, puis redémarrer le modem câble



AVERTISSEMENT :

le bouton RESET (Réinitialiser) est réservé aux opérations de maintenance. N'y touchez pas sans y avoir été invité par votre fournisseur de services. Vous risqueriez de perdre les paramètres du modem câble que vous avez sélectionnés.

- 5 MAC ADDRESS LABEL (Étiquette d'adresse MAC) :** affiche l'adresse MAC du modem câble.

- 6 CABLE (Câble)** : le connecteur F permet de connecter le modem à un signal de câble actif émis par votre fournisseur de services.

2

Installation du modem câble DOCSIS 3.0

Introduction

Ce chapitre décrit comment installer le modem câble correctement et comment le connecter à un ordinateur et à d'autres périphériques.

Dans ce chapitre

- Préparations pour l'installation 10
- Installation du modem câble 15

Préparations pour l'installation

Avant d'installer le modem câble, vérifiez que votre système possède la configuration requise décrite dans cette section. Assurez-vous également que vous avez effectué les préparations nécessaires décrites dans cette section à votre domicile et sur vos périphériques.

Quelle est la configuration système requise pour accéder à Internet ?

Pour assurer que votre modem câble offre un service Internet haut débit efficace, vous devez disposer d'un PC ou d'un Mac compatible Internet ou d'un périphérique Internet équipé d'un port Ethernet. Pour accéder au guide de l'utilisateur pour ce produit, vous devez disposer d'un lecteur de CD-ROM.

Remarque : vous aurez également besoin d'une ligne d'entrée par câble active et d'une connexion à Internet.

De quels types de comptes de services ai-je besoin ?

Selon les fonctionnalités offertes par votre modem câble, vous devrez peut-être souscrire à un forfait Internet haut débit auprès d'un fournisseur de services afin de tirer pleinement profit de ces fonctionnalités.

Je ne dispose d'aucun forfait Internet haut débit.

Si vous ne disposez d'*aucun* forfait Internet haut débit, abonnez-vous auprès de votre fournisseur d'accès à Internet (FAI). Internet vous permet d'envoyer et de recevoir des e-mails, d'accéder au Web et de bénéficier d'autres services en ligne.

Vous devrez fournir à votre FAI des informations sur le modem câble pour utiliser les capacités Internet haut débit offertes par ce produit. Consultez la section *Informations requises par votre fournisseur de services* (page 11) pour savoir où trouver les informations requises par votre FAI pour établir un forfait Internet haut débit pour le modem câble

Je dispose déjà d'un forfait Internet haut débit.

Si vous disposez d'un forfait Internet haut débit, vous devrez fournir à votre fournisseur de services le numéro de série et l'adresse MAC du modem câble pour utiliser la fonctionnalité Internet haut débit de ce produit. Consultez la section *Informations requises par votre fournisseur de services* (page 11) pour savoir où trouver ces informations.

Informations requises par votre fournisseur de services

Vous devrez fournir à votre fournisseur de services les informations suivantes, qui sont imprimées sur l'étiquette de code-barres apposée sur le modem câble :

- Le numéro de série du modem Le numéro de série se compose de plusieurs chiffres précédés de **S/N**.
- L'adresse CM MAC (Media Access Control) du modem câble L'adresse CM MAC se compose de plusieurs caractères hexadécimaux précédés de **CM MAC**.
- Les autres adresses MAC, le cas échéant

L'illustration suivante présente un exemple d'étiquette de code-barres ; l'illustration peut différer de l'étiquette apposée sur votre produit.



Notez ces numéros dans les espaces ci-dessous :

Numéro de série _____

Adresse CM MAC _____

Quel est le meilleur emplacement pour mon modem câble ?

Il convient de placer le modem câble à proximité des prises et des autres périphériques. Pensez à l'agencement de votre domicile ou de votre bureau et consultez votre fournisseur de services pour décider du meilleur emplacement pour votre modem câble. Lisez ce guide de l'utilisateur soigneusement avant de décider de l'emplacement de votre modem câble.

Tenez compte des recommandations suivantes :

- Choisissez un emplacement proche de votre ordinateur si vous comptez utiliser le modem câble pour l'accès Internet haut débit.
- Choisissez un emplacement proche d'une connexion coaxiale RF existante pour ne pas avoir à installer une prise coaxiale RF supplémentaire.
- Choisissez un emplacement situé à l'écart de toute perturbation et ne risquant pas de créer des dommages accidentels, tel qu'un placard, un sous-sol ou tout autre emplacement protégé.

- Choisissez un emplacement suffisamment vaste pour ne pas devoir tirer sur les câbles ou les pincer.
- Choisissez un emplacement offrant une ventilation adéquate autour du modem câble.

Comment fixer le modem câble au mur ? (facultatif)

Si vous le souhaitez, vous pouvez fixer le modem câble au mur. Cette section décrit comment fixer le modem câble au mur et présente une liste d'équipements requis ainsi que des suggestions pour sélectionner un emplacement de montage mural approprié.

Sélection d'un emplacement de montage mural approprié pour le modem câble

Vous pouvez fixer le modem câble à un mur en ciment, en bois ou une cloison sèche. Lors de la sélection d'un emplacement approprié, tenez compte des recommandations suivantes :

- L'emplacement de montage ne doit présenter aucun obstacle et les câbles doivent pouvoir être branchés au modem câble sans être trop tendus.
- Laissez suffisamment d'espace entre la partie inférieure du modem câble et le sol ou l'étagère pour permettre le passage des câbles.
- Laissez suffisamment de mou au câblage pour pouvoir déplacer le modem câble lors d'une opération de maintenance sans devoir débrancher les câbles.

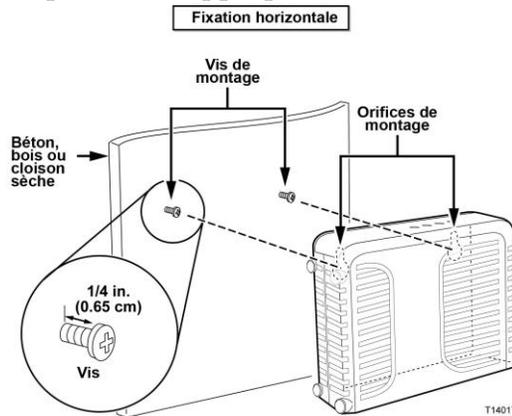
Équipement nécessaire

Vérifiez que vous disposez des éléments suivants pour le montage mural du modem câble :

- Deux fixations murales pour vis n° 8 x 1"
- Deux vis à tôle à tête cylindrique bombée n° 8 x 1"
- Choisissez une perceuse équipée d'un foret à maçonnerie ou à bois de 3/16" suivant la composition du mur
- Les pages suivantes présentent des illustrations de la fixation du produit au mur.

Placement du modem câble

Utilisez l'illustration suivante comme guide pour placer le modem câble à un emplacement approprié au mur.

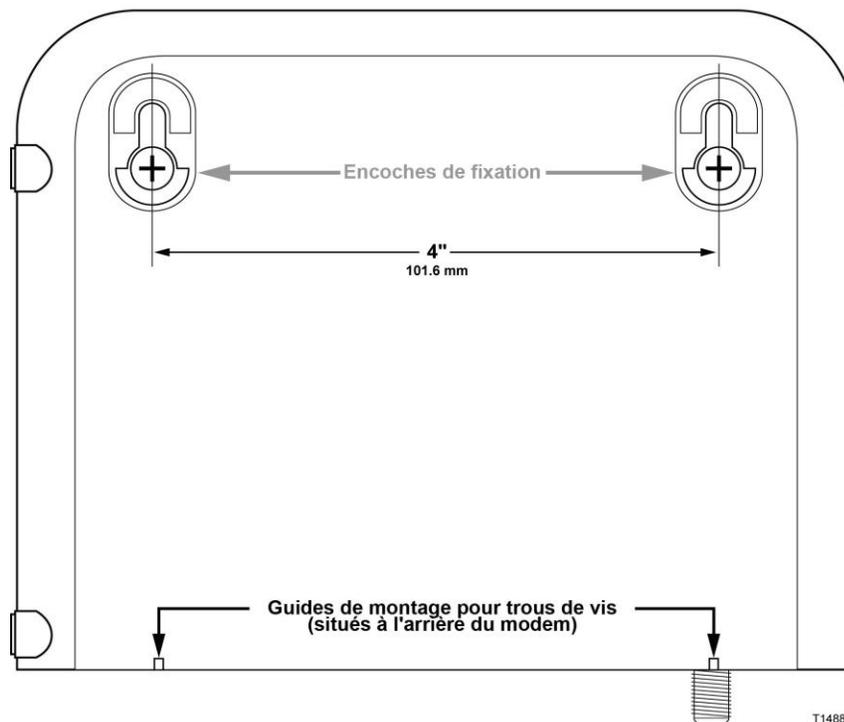


Emplacement et dimensions des encoches de fixation murale

L'illustration suivante présente l'emplacement et les dimensions des encoches de fixation murale sur la partie inférieure du modem. Utilisez cette illustration comme guide lors du montage du modem câble au mur.

Remarque : l'image n'est pas à l'échelle.

Modèle à fixation murale DPC/EPC 3008



Chapitre 2 Installation du modem câble DOCSIS 3.0

Fixation murale du modem câble

- 1 Utilisez un foret de 3/16" et percez deux trous à la même hauteur, distants de 10 cm.

Remarque : l'illustration précédente présente l'emplacement des trous de fixation à l'arrière du modem câble.

- 2 Fixez-vous le modem câble dans une cloison sèche ou un mur de béton sur lequel se trouve un goujon en bois ?
 - Si la réponse est **positive**, passez à l'étape 3.
 - Si la réponse est **négative**, placez les boulons d'ancrage dans le mur, puis installez-y les vis de fixation en laissant un espace d'environ 75 mm entre la tête de la vis et le mur. Passez ensuite à l'étape 4.
- 3 Installez les vis de fixation dans le mur. Laissez un espace d'environ 75 mm entre la tête de la vis et le mur. Passez ensuite à l'étape 4.
- 4 Vérifiez qu'aucun câble ou fil n'est connecté au modem câble.
- 5 Soulevez le modem pour le mettre en position. Faites glisser l'extrémité la plus large des deux encoches de fixation de l'arrière du modem câble sur les vis de fixation, puis faites glisser le modem vers le bas jusqu'à ce l'extrémité la plus étroite des encoches entre en contact avec la tige de la vis.

Important : vérifiez que les vis de fixation soutiennent solidement le modem avant de relâcher ce dernier.

Installation du modem câble

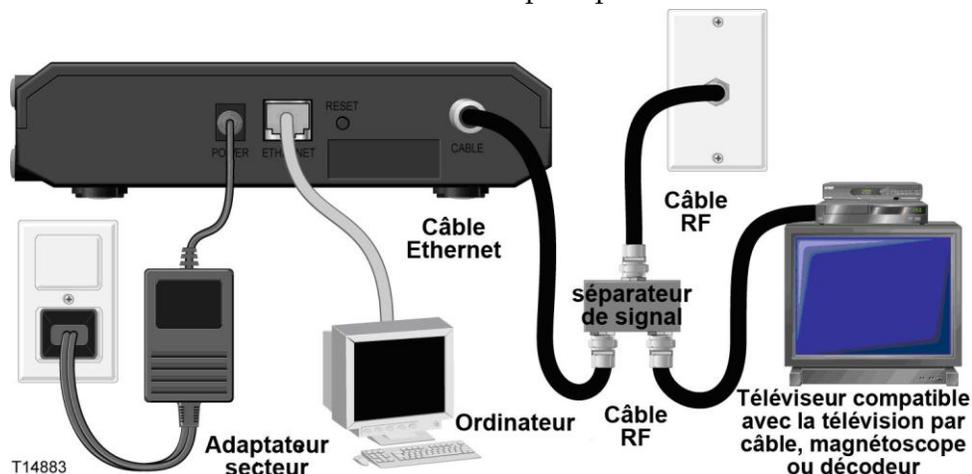
Cette section décrit comment connecter votre modem câble de façon à prendre en charge les services qu'il offre.

Connexion de périphériques au modem câble

L'illustration suivante montre toutes les connexions possibles pouvant être établies pour divers services sur votre modem câble. Votre modèle ne prend pas nécessairement en charge tous les services illustrés ; vous pouvez déterminer les services pris en charge en vous reportant à la liste Avantages et fonctionnalités de la section *Introduction* (page 2).

Si votre modem câble prend en charge la connexion Internet haut débit, vous pouvez partager cette connexion avec d'autres périphériques Internet à votre domicile ou au bureau. Le partage d'une connexion entre plusieurs périphériques est appelé *mise en réseau*.

Remarque : vous pouvez peut-être bénéficier d'une installation par un professionnel. Contactez votre fournisseur de services pour plus d'informations.



Connexion du modem câble

La procédure d'installation suivante permet de garantir une installation et une configuration correctes du modem câble.

- 1 Choisissez un emplacement adapté et sûr (proche d'une source d'alimentation, d'une connexion câble active, de votre PC si vous comptez utiliser une connexion Internet haut débit). Pour obtenir une assistance, consultez la section *Quel est le meilleur emplacement pour mon modem câble ?* (page 11).



AVERTISSEMENT :

les câbles Ethernet ou coaxiaux peuvent présenter des tensions électriques dangereuses. Assurez-vous de déconnecter l'alimentation CA de tous les périphériques et suivez attentivement toutes les instructions ci-dessous.

- 2 Mettez le PC et les autres périphériques réseau hors tension, puis débranchez-les de la source d'alimentation.
- 3 Connectez le câble coaxial RF de votre fournisseur de services au connecteur coaxial **CABLE** (Câble) situé à l'arrière du modem.

Remarque : pour connecter un magnétoscope, un terminal numérique domestique (DHCT), un décodeur ou un téléviseur à la même connexion câblée, vous aurez besoin d'un séparateur de signal (non fourni). Consultez votre fournisseur de services avant d'utiliser un séparateur, car ce dispositif peut dégrader le signal.

- 4 Connectez votre PC au modem câble en connectant une extrémité du câble Ethernet jaune au port Ethernet de votre PC et l'autre extrémité au port **ETHERNET** jaune situé à l'arrière du modem.

Remarque : pour installer plusieurs périphériques Ethernet, utilisez un ou plusieurs commutateurs Ethernet externes multi-port ou un routeur câble (non fourni).

- 5 Localisez l'adaptateur secteur fourni avec votre modem câble. Connectez l'extrémité du connecteur cylindrique de l'adaptateur secteur à l'entrée **POWER** (Alimentation) à l'arrière du modem câble. Branchez ensuite le cordon d'alimentation CA à une prise CA pour alimenter le modem.

Remarque : si votre modem câble est équipé d'un interrupteur d'alimentation (situé à l'arrière du modem), assurez-vous que l'interrupteur est en position **ON** (sous tension) pour alimenter le modem câble.

Le modem câble procède alors à une recherche automatique pour localiser le réseau de données haut débit et s'y connecter. Ce processus dure entre 2 et 5 minutes. Le modem est prêt lorsque les LED **POWER** (Alimentation), **DS** (Descente), **US** (Montée) et **ONLINE** (Liaison) de la façade restent allumées en continu.

- 6 Branchez votre PC et les autres périphériques réseau, puis mettez-les sous tension. La LED **LINK** (Liaison) du modem devrait être allumée ou clignoter.
- 7 À ce stade, l'installation est terminée et vous pouvez commencer à naviguer sur Internet.

Remarque : si votre PC ne peut pas accéder à Internet, consultez la section *Comment configurer le protocole TCP/IP ?* (page 24) pour savoir comment configurer votre PC pour le protocole TCP/IP. Pour les périphériques Internet autres que les PC, reportez-vous à la section Configuration de l'adresse IP ou de DHCP du guide de l'utilisateur ou du manuel d'exploitation de ces périphériques.

3

Fonctionnement des indicateurs de la façade

Introduction

Cette section décrit le comportement des indicateurs situés sur la façade du modem câble lors de la mise sous tension initiale du modem, pendant le fonctionnement normal et lors de conditions particulières.

Dans ce chapitre

- Mise sous tension initiale, étalonnage et enregistrement (alimentation CA) 20
- Mode de fonctionnement normal (alimentation CA) 21
- Conditions particulières..... 22

Mise sous tension initiale, étalonnage et enregistrement (alimentation CA)

Le tableau ci-dessous présente les différentes étapes dans l'ordre et le comportement des indicateurs d'état à LED de la façade du modem pour chaque étape pendant la mise sous tension, l'étalonnage et l'enregistrement sur le réseau lorsque le modem est alimenté en courant alternatif. Utilisez ce tableau pour résoudre les problèmes lors de la mise sous tension, de l'étalonnage et de l'enregistrement de votre modem câble.

Remarque : lorsque le modem câble a terminé l'étape 7 (Enregistrement du réseau de données terminé), il passe immédiatement à l'état Fonctionnement normal. Consultez la section *Mode de fonctionnement normal (alimentation CA)* (page 21).

Indicateurs d'état à LED de la façade lors de la mise sous tension initiale, l'étalonnage et l'enregistrement							
		Enregistrement de données à haut débit					
Étape :		1	2	3	4	5	6
Panneau avant Indicateur		Autotest	Analyse du signal descendant	Verrouillage du signal descendant	Négociation du débit	Demande de l'adresse IP	Demande d'un fichier de configuration haut débit
1	POWER (Alimentation)	Allumé	Allumé	Allumé	Allumé	Allumé	Allumé
2	DS (Descente)	Allumé	Clignotant	Allumé	Allumé	Allumé	Allumé
3	US (Montée)	Allumé	Éteint	Éteint	Clignotant	Allumé	Allumé
4	ONLINE (En ligne)	Allumé	Éteint	Éteint	Éteint	Éteint	Clignotant
5	LINK (Liaison)	Allumé	Allumé ou clignotant	Allumé ou clignotant	Allumé ou clignotant	Allumé ou clignotant	Allumé ou clignotant

Mode de fonctionnement normal (alimentation CA)

Le tableau ci-dessous présente le comportement des indicateurs d'état à LED de la façade du modem en mode de fonctionnement normal lorsque la passerelle est alimentée en courant alternatif.

Indicateurs d'état à LED de la façade en mode de fonctionnement normal		
Indicateur de la façade		Mode de fonctionnement normal
1	POWER (Alimentation)	Allumé
2	DS (Descente)	Allumé
3	US (Montée)	Allumé
4	ONLINE (En ligne)	Allumé
5	LINK (Liaison)	<ul style="list-style-type: none"> ■ Allumé lorsqu'un seul périphérique est branché au port Ethernet et qu'aucune donnée n'est échangée avec le modem. ■ Clignote lorsqu'un seul périphérique Ethernet est branché et que des données sont transférées entre l'équipement de l'abonné et la passerelle résidentielle sans fil. ■ Éteint si aucun périphérique n'est branché aux ports Ethernet.

Remarque : outre les indicateurs ci-dessus, certains fournisseurs de services utilisent des LED à code de couleurs pour indiquer des détails sur l'agrégation des canaux et l'état liaisons de données. Pour plus d'informations sur les LED à code de couleurs, renseignez-vous auprès de votre fournisseur de services.

Conditions particulières

Le tableau ci-dessous décrit le comportement des indicateurs d'état à LED de la façade du modem câble dans des conditions particulières afin d'indiquer que l'accès au réseau vous a été refusé.

Indicateurs d'état à LED de la façade dans des conditions particulières		
Indicateur de la façade		Accès au réseau refusé
1	POWER (Alimentation)	Clignotement lent (une fois par seconde)
2	DS (Descente)	Clignotement lent (une fois par seconde)
3	US (Montée)	Clignotement lent (une fois par seconde)
4	ONLINE (En ligne)	Clignotement lent (une fois par seconde)
5	LINK (Liaison)	Clignotement lent (une fois par seconde)

4

Dépannage du modem câble DOCSIS 3.0

Introduction

Ce chapitre décrit les problèmes les plus courants pouvant se produire après l'installation du modem câble et présente des solutions possibles et des conseils pour améliorer les performances du modem câble.

Dans ce chapitre

- Foire aux questions..... 24
- Problèmes courants 30
- Conseils pour l'amélioration des performances 31

Foire aux questions

Cette section présente des réponses à des questions fréquemment posées sur le modem câble.

Comment configurer le protocole TCP/IP ?

Pour la configuration du protocole TCP/IP, votre système doit disposer d'une carte d'interface réseau Ethernet prenant en charge le protocole de communication TCP/IP. TCP/IP est un protocole de communication qui permet d'accéder à Internet. Cette section contient des instructions sur la manière de configurer le protocole TCP/IP sur vos périphériques Internet afin que ces derniers fonctionnent avec le modem câble dans les environnements Microsoft Windows ou Macintosh.

Dans un environnement Microsoft Windows, le protocole TCP/IP diffère pour chaque système d'exploitation. Suivez les instructions qui se rapportent à votre système d'exploitation.

Configuration de TCP/IP sur les systèmes Windows 7

- 1 Ouvrez Network Connections (Connexions réseau) en cliquant sur le bouton **Start** (Démarrer), puis sur **Control Panel** (Panneau de configuration).
- 2 Dans la zone de recherche, tapez **adapter** (adaptateur), puis sous **Network and Sharing Center** (Centre Réseau et partage), cliquez sur **View network connections** (Afficher les connexions réseau).
- 3 Cliquez avec le bouton droit sur la connexion à modifier, puis cliquez sur **Properties** (Propriétés). Si vous êtes invité à entrer un mot de passe administrateur ou une confirmation, tapez le mot de passe ou entrez la confirmation. La fenêtre Local Area Connection Properties (Propriétés de la connexion au réseau local) s'ouvre.
- 4 Cliquez sur l'onglet **Networking** (Réseau).
- 5 Sous **This connection uses the following items** (Cette connexion utilise les éléments suivants), cliquez sur **Internet Protocol Version 4 (TCP/IPv4)** (Protocole Internet version 4 [TCP/IPv4]) ou **Internet Protocol Version 6 (TCP/IPv6)** (Protocole Internet version 6 [TCP/IPv6]), puis sur **Properties** (Propriétés).
- 6 Pour spécifier les paramètres d'adresse IP IPv4, effectuez l'une des procédures suivantes :
 - Pour obtenir automatiquement les paramètres IP à l'aide du protocole DHCP, cliquez sur **Obtain an IP address automatically** (Obtenir une adresse IP automatiquement), puis sur **OK**.

- Pour spécifier une adresse IP, cliquez sur **Use the following IP address** (Utiliser l'adresse IP suivante), puis dans les zones **IP Address** (Adresse IP), **Subnet mask** (Masque de sous-réseau) et **Default Gateway** (Passerelle par défaut), tapez les paramètres d'adresse IP.
- 7 Pour spécifier les paramètres d'adresse IP IPv6, effectuez l'une des procédures suivantes :
 - Pour obtenir automatiquement les paramètres IP à l'aide du protocole DHCP, cliquez sur **Obtain an IPv6 address automatically** (Obtenir une adresse IPv6 automatiquement), puis sur **OK**.
 - Pour spécifier une adresse IP, cliquez sur **Use the following IPv6 address** (Utiliser l'adresse IPv6 suivante), puis dans les zones **IPv6 Address** (Adresse IPv6), **Subnet prefix length** (Longueur du préfixe de sous-réseau) et **Default Gateway** (Passerelle par défaut), tapez les paramètres d'adresse IP.
 - 8 Pour spécifier les paramètres d'adresse des serveurs DNS, effectuez l'une des procédures suivantes :
 - Pour obtenir automatiquement une adresse de serveur DNS à l'aide du protocole DHCP, cliquez sur **Obtain DNS server address automatically** (Obtenir les adresses des serveurs DNS automatiquement), puis sur **OK**.
 - Pour spécifier une adresse de serveur DNS, cliquez sur **Use the following DNS server addresses** (Utiliser l'adresse de serveur DNS suivante), puis dans les zones **Preferred DNS server** (Serveur DNS préféré) et **Alternate DNS server** (Serveur DNS auxiliaire), tapez l'adresse du serveur DNS principal et du serveur DNS auxiliaire.
 - 9 Pour modifier les paramètres DNS, WINS et IP avancés, cliquez sur **Advanced** (Avancé).
 - 10 Quand vous avez terminé, cliquez sur **OK**.
 - 11 Tentez d'accéder à Internet. Si vous n'y parvenez pas, contactez votre fournisseur de services pour obtenir de l'aide.

Configuration de TCP/IP sur les systèmes Windows XP

- 1 Cliquez sur **Start** (Démarrer), puis sélectionnez l'une des options suivantes selon le menu Start (Démarrer) que vous utilisez :
 - Si vous utilisez le menu **Start** (Démarrer) par défaut de Windows XP, sélectionnez **Connect to** (Connexions), **Show all connections** (Afficher toutes les connexions), puis passez à l'étape 2.
 - Si vous utilisez le menu **Start** (Démarrer) classique, sélectionnez **Settings** (Paramètres), **Network Connections** (Connexions réseau) et **Local Area Connection** (Connexion au réseau local), puis passez à l'étape 3.
- 2 Double-cliquez sur l'icône **Local Area Connection** (Connexion au réseau local) dans la zone Réseau local ou Internet à haute vitesse de la fenêtre Network Connections (Connexions réseau).

Chapitre 4 Dépannage du modem câble DOCSIS 3.0

- 3 Cliquez sur **Properties** (Propriétés) dans la fenêtre Local Area Connection Status (État de Connexion au réseau local).
- 4 Dans la fenêtre Local Area Connection Properties (Propriétés de la connexion au réseau local), cliquez sur **Internet Protocol TCP/IP** (Protocole Internet TCP/IP), puis sur **Properties** (Propriétés).
- 5 Dans la fenêtre **Internet Protocol (TCP/IP) Properties** (Propriétés du protocole Internet [TCP/IP]), sélectionnez les options **Obtain an IP address automatically** (Obtenir une adresse IP automatiquement) et **Obtain DNS server address automatically** (Obtenir les adresses des serveurs DNS automatiquement), puis cliquez sur **OK**.
- 6 Cliquez sur **Yes** (Oui) pour redémarrer votre ordinateur lorsque la fenêtre **Local Network** (Réseau local) s'affiche. L'ordinateur redémarre. Le protocole TCP/IP est maintenant configuré sur votre ordinateur et vos périphériques Ethernet sont prêts à être utilisés.
- 7 Tentez d'accéder à Internet. Si vous n'y parvenez pas, contactez votre fournisseur de services pour obtenir de l'aide.

Configuration de TCP/IP sur les systèmes Macintosh

- 1 Cliquez sur le menu **Apple** (Pomme) dans l'angle supérieur gauche du Finder. Sélectionnez **Control Panels** (Tableaux de bord), puis cliquez sur **TCP/IP**.
- 2 Cliquez sur **Edit** (Édition) dans le Finder en haut de l'écran. Cliquez sur **User Mode** (Mode utilisateur) au bas du menu.
- 3 Dans la fenêtre User Mode (Mode utilisateur), sélectionnez **Advanced** (Avancé) et cliquez sur **OK**.
- 4 Cliquez sur les flèches de sélection à droite du champ Connect via (Configuration) de la fenêtre TCP/IP, puis cliquez sur **Using DHCP Server** (Via un serveur DHCP).
- 5 Cliquez sur le bouton **Options** dans la fenêtre TCP/IP, puis sur **Active** (Activé) dans la fenêtre TCP/IP Options (Options TCP/IP).
Remarque : assurez-vous que l'option **Load only when needed** (Charger uniquement au besoin) est *désactivée*.
- 6 Vérifiez que l'option **802.3** est désactivée dans le coin supérieur droit de la fenêtre TCP/IP. Si elle est activée, désactivez-la et cliquez sur **Info** (Infos) dans le coin inférieur gauche.
- 7 Cette fenêtre contient-elle une adresse matérielle ?
 - Si c'est le cas, cliquez sur **OK**. Pour fermer la fenêtre du tableau de bord TCP/IP, cliquez sur le menu **File** (Fichier) et sélectionnez **Close** (Fermer). La procédure est terminée.
 - Si ce n'est pas le cas, vous devez éteindre votre Mac.
- 8 Lorsque l'ordinateur est hors tension, appuyez simultanément sur les touches **Apple** (Pomme), **Option**, **P** et **R** de votre clavier. Démarrez votre Mac tout en maintenant ces touches enfoncées. Attendez au moins trois bips pour relâcher les touches et laissez l'ordinateur redémarrer.

- Après le redémarrage, répétez les étapes 1 à 7 pour vérifier que tous les paramètres TCP/IP sont corrects. Si l'ordinateur n'affiche toujours pas d'adresse matérielle, contactez votre revendeur agréé ou l'assistance technique d'Apple pour obtenir de l'aide.

Comment renouveler l'adresse IP de mon ordinateur ?

Si votre PC n'accède pas à Internet alors que le modem câble est en ligne, cela peut signifier que son adresse IP n'a pas été renouvelée. Suivez les instructions spécifiques à votre système d'exploitation pour renouveler l'adresse IP de votre ordinateur.

Renouvellement de l'adresse IP sur les systèmes Windows 7

- Cliquez sur le bouton **Start** (Démarrer).
- Tapez **cmd** dans la zone de recherche. La fenêtre cmd s'ouvre.
- Tapez **ipconfig/renew** et appuyez sur la touche **Enter** (Entrée) pour renouveler l'adresse IP de l'ordinateur.

Renouvellement de l'adresse IP sur les systèmes Windows 7

- Dans le menu **Start** (Démarrer), cliquez sur **Run** (Exécuter). La fenêtre Run (Exécuter) s'ouvre.
- Tapez **cmd** dans le champ Open (Ouvrir) et cliquez sur **OK**. Une fenêtre d'invite de commandes s'ouvre.
- Tapez **ipconfig/release** à l'invite C:/ et appuyez sur la touche **Enter** (Entrée). Le système libère l'adresse IP.
- Tapez **ipconfig/renew** à l'invite C:/ et appuyez sur la touche **Enter** (Entrée). Le système affiche une nouvelle adresse IP.
- Cliquez sur le **X** dans le coin supérieur droit de la fenêtre d'invite de commandes. La procédure est terminée.

Remarque : si vous ne pouvez pas accéder à Internet, contactez votre fournisseur de services pour obtenir de l'aide.

Renouvellement de l'adresse IP sur les systèmes Macintosh

- Fermez tous les programmes ouverts.
- Ouvrez votre dossier **Preferences** (Préférences).
- Faites glisser le fichier **tcp/ip preferences** dans la corbeille.
- Fermez toutes les fenêtres ouvertes et videz la corbeille.
- Redémarrez votre ordinateur.
- Lorsque l'ordinateur démarre, appuyez simultanément sur les touches **Apple** (Pomme), **Option**, **P** et **R** de votre clavier. Démarrez votre Mac tout en maintenant ces touches enfoncées. Attendez au moins trois bips pour relâcher les touches et laissez l'ordinateur redémarrer.

Chapitre 4 Dépannage du modem câble DOCSIS 3.0

- 7 Après le redémarrage de l'ordinateur, cliquez sur l'icône **Apple** (Pomme) dans le coin supérieur gauche du Finder. Sélectionnez **Control Panels** (Tableaux de bord), puis cliquez sur **TCP/IP**.
- 8 Cliquez sur **Edit** (Édition) dans le Finder en haut de l'écran. Cliquez sur **User Mode** (Mode utilisateur) au bas du menu.
- 9 Dans la fenêtre **User Mode** (Mode utilisateur), sélectionnez **Advanced** (Avancé) et cliquez sur **OK**.
- 10 Cliquez sur les flèches de sélection à droite du champ **Connect via** (Configuration) de la fenêtre TCP/IP, puis cliquez sur **Using DHCP Server** (Via un serveur DHCP).
- 11 Cliquez sur le bouton **Options** dans la fenêtre TCP/IP, puis sur **Active** (Activé) dans la fenêtre TCP/IP Options (Options TCP/IP).

Remarque : dans certains cas, l'option **Load only when needed** (Charger uniquement au besoin) ne s'affiche pas. Si elle s'affiche, sélectionnez-la. Une coche apparaît en regard de l'option.

- 12 Vérifiez que l'option **802.3** est désactivée dans le coin supérieur droit de la fenêtre TCP/IP. Si elle est activée, cliquez pour la désactiver, puis cliquez sur **Info** (Infos) dans le coin inférieur gauche.

13 Cette fenêtre contient-elle une adresse matérielle ?

- Si c'est le cas, cliquez sur **OK**. Pour fermer la fenêtre du tableau de bord TCP/IP, cliquez sur le menu **File** (Fichier) et sélectionnez **Close** (Fermer).
- Si la réponse est **non**, répétez l'étape 6.

14 Redémarrez votre ordinateur.

Et si je suis pas abonné à la télévision par câble ?

Si la télévision par câble est disponible dans votre région, le service de données peut être accessible avec ou sans abonnement à la télévision par câble. Pour en savoir plus sur les services câblés, notamment l'accès à Internet haut débit, contactez votre fournisseur de services local.

Comment procéder pour l'installation ?

Contactez votre fournisseur de services pour vous renseigner sur l'installation par un professionnel. L'appel à un professionnel permet de s'assurer que la connexion au modem câble et à l'ordinateur sera effectuée correctement et que tous les éléments matériels et logiciels seront correctement configurés. Contactez votre fournisseur de services pour plus d'informations sur l'installation.

Comment le modem câble se connecte-t-il à mon ordinateur ?

Le modem câble se connecte au port Ethernet 1000/100BASE-T de votre PC. Pour utiliser l'interface Ethernet, procurez-vous une carte Ethernet auprès de votre revendeur local de produits informatiques ou de fournitures de bureau ou auprès de votre fournisseur de services. Pour assurer des performances optimales avec une connexion Ethernet, votre PC doit être doté d'une carte Gigabit Ethernet.

Une fois mon modem câble connecté, comment puis-je accéder à Internet ?

Votre fournisseur de services devient votre fournisseur d'accès à Internet (FAI). Il propose de nombreux services, notamment de messagerie électronique, de chat, d'actualités et d'informations. Votre FAI vous fournira le logiciel dont vous avez besoin.

Puis-je regarder la télévision et surfer sur Internet en même temps ?

Bien sûr ! Si vous prenez un abonnement au service de télévision par câble, vous pouvez regarder la télévision et utiliser votre modem câble en même temps. Il vous suffit de brancher votre téléviseur et votre modem câble au réseau câblé à l'aide d'un séparateur de signal en option.

Problèmes courants

Cette section décrit des problèmes courants et présente des solutions.

Je ne comprends pas les indicateurs d'état de la façade

Pour plus d'informations sur la fonction et le fonctionnement des indicateurs d'état à LED de la façade, consultez la section *Fonctions des indicateurs d'état à LED de la façade* (page 19).

Le modem câble n'enregistre pas de connexion Ethernet

Essayez l'une des solutions suivantes :

- Vérifiez que votre ordinateur est doté d'une carte Ethernet et que le pilote Ethernet est correctement installé. Si vous achetez et installez une carte Ethernet, suivez attentivement les instructions d'installation.
- Vérifiez les indicateurs d'état de la façade.

Le modem câble n'enregistre pas de connexion Ethernet après la connexion à un concentrateur.

Si vous connectez plusieurs ordinateurs au modem câble, vous devez d'abord connecter celui-ci au port ascendant du concentrateur à l'aide du câble croisé approprié. La LED LINK (liaison) du concentrateur s'allume de manière fixe.

Le modem câble n'enregistre pas de connexion câble

Le modem nécessite un câble coaxial RF de 75 ohms standard. Si vous utilisez un autre câble, le modem câble ne fonctionnera pas correctement. Contactez votre fournisseur de services pour déterminer si vous utilisez le câble approprié.

Conseils pour l'amélioration des performances

Si votre modem câble ne fonctionne pas conformément aux attentes, les conseils suivants peuvent s'avérer utiles. Si ces informations ne suffisent pas à résoudre votre problème, contactez votre fournisseur de services.

- Vérifiez que la fiche d'alimentation CA du modem câble est correctement branchée à une prise électrique.
- Vérifiez si le cordon d'alimentation CA du modem câble est branché à une prise électrique commandée par un interrupteur mural. Si c'est le cas, vérifiez que l'interrupteur mural est en position **ON** (Marche).
- Vérifiez que l'indicateur d'état à LED **ONLINE** (En ligne) de la façade du modem câble est allumé.
- Vérifiez que votre service câblé est actif et qu'il prend en charge le service bidirectionnel.
- Vérifiez que tous les câbles utilisés sont appropriés et branchés correctement.
- Si vous utilisez la connexion Ethernet, vérifiez que votre protocole TCP/IP est installé et configuré correctement.
- Veillez à appeler votre fournisseur de services pour lui indiquer le numéro de série et l'adresse MAC de votre modem câble.
- Si vous utilisez un séparateur de signal vous permettant de connecter le modem câble à d'autres périphériques, retirez ce répartiteur et rebranchez les câbles de manière à connecter directement le modem câble à l'entrée de câble. Si le modem câble fonctionne alors correctement, il est possible que le séparateur soit défectueux et qu'il doive être remplacé.
- Si vous utilisez une connexion Ethernet pour vous connecter à votre PC, celui-ci doit être équipé d'une carte Gigabit Ethernet pour assurer des performances optimales.

5

Informations sur le client

Introduction

Ce chapitre répertorie les coordonnées des services d'assistance pour ce produit.

Dans ce chapitre

- Assistance clients 34

Assistance clients

Pour toute question

Pour toute question concernant ce produit, contactez le représentant chargé de votre compte pour obtenir des informations.

Pour toute question technique, appelez le centre d'assistance technique le plus proche à l'un des numéros suivants.

Continent américain

États-Unis	Cisco® Services Atlanta, Georgia	Assistance technique <ul style="list-style-type: none">■ Pour les produits <i>Digital Broadband Delivery System</i> uniquement, composez le numéro suivant :<ul style="list-style-type: none">– Gratuit : 866 787-3866– Local : 770 236-2200– Fax : 770 236-2488■ Pour tous les autres produits, composez le numéro suivant :<ul style="list-style-type: none">– Gratuit : 800 722-2009– Local : 678 277-1120– Fax : 770 236-2306 Service client <ul style="list-style-type: none">■ Gratuit : 800 722-2009■ Local : 678 277-1120■ Fax : 770 236-5477
------------	-------------------------------------	--

Royaume-Uni et Europe

Europe	Centre d'assistance technique européen (EuTAC), Belgique	Informations produit <ul style="list-style-type: none">■ Téléphone : 32 56 445 444 Assistance technique <ul style="list-style-type: none">■ Téléphone : 32 56 445 197 ou 32 56 445 155■ Fax : 32 56 445 061
--------	--	--

Asie-Pacifique

Chine	Hong Kong	Assistance technique Téléphone : 011 852 2588 4745 Fax : 011 852 2588 3139
-------	-----------	---

Australie

Australie	Sydney	Assistance technique
		Téléphone : 011 61 2 8446 5394
		Fax : 011 61 2 8446 8015

Japon

Japon	Tokyo	Assistance technique
		Téléphone : 011 81 3 5322 2067
		Fax : 011 81 3 5322 1311

Index

A

accéder à Internet • 24
accessoires • 4
adresse IP, renouveler • 22, 23

C

conditions requises pour la ventilation • vii
conditions requises pour l'installation
ventilation • vii
configuration requise pour l'installation
configuration système requise • 8
configuration système requise • 8
connexions
à l'ordinateur • 24
comment connecter • 13
description • 6
consignes de sécurité • v
mise à la terre du produit • v, vi

D

déballage • 4
dépannage • 19

E

emplacement
sélection • vii, 9
Ethernet • 25
exposition à l'humidité • vii

F

fixation murale
instructions • 12
fonctionnalités, produit • 4

I

indicateurs
comportement • 16, 17, 18
décrits • 5
fonctionnement • 15

installation

professionnel • 24

Internet

comment accéder • 24
impossible d'accéder • 22
surfer en regardant la télévision • 24

L

LED • 5, 16, 17, 18

M

montage au mur
encoches • 11

P

Paramètres vocaux
LED • 5
paramètres Voix
LED • 16, 17, 18
performances, conseils pour améliorer • 26
présentation
interrupteur d'alimentation • 6
produit • 2
produit
accessoires • 4
fonctionnalités • 2
présentation • 2

S

service par câble • 24

T

TCP/IP

configuration pour les systèmes Macintosh •
21
configuration pour Windows XP • 21



Cisco Systems, Inc.
5030 Sugarloaf Parkway, Box 465447
Lawrenceville, GA 30042

678 277-1120
800 722-2009
www.cisco.com

Le présent document mentionne diverses marques de commerce de Cisco ou de ses filiales.
Pour obtenir la liste de celles-ci, veuillez vous reporter à la section Avis de ce document.

La disponibilité des produits et des services est susceptible d'être modifiée sans préavis.

© 2011, 2012 Cisco et/ou ses filiales. Tous droits réservés.

Mars 2012 Imprimé aux États-Unis

Référence 4040849 Rév. B